

Da: studente Filippo Valle
inviato: venerdì 01 / 09 / 2017 16.52
A: Hans Scollo

Gentilissimo Professor Hans Scollo,

Sono un ex-studente del Liceo Scientifico e vorrei frequentare l'università di medicina a Berlino. Ho studiato tedesco a scuola durante il biennio, poi ho continuato con l'aiuto della Professoressa Giuliana Morello che Le ha scritto recentemente e con la quale ora mi sto preparando all'esame di lingua *Deutsche Sprachprüfung für den Hochschulzugang*. **Il libro di testo che ho usato durante il biennio (Deutsch.com) era frammentario nelle spiegazioni delle forme lessicali, completamente inefficace nella spiegazione della grammatica che era messa non solo in secondo piano ma addirittura relegata a pochi schemi nella parte finale dei capitoli.** Quel testo si concentra più sul *Lese- und Hörverständnis* e **mi ha lasciato con una conoscenza del tedesco a dir poco superficiale.** La mia prima esperienza in Germania dopo quel corso mi ha rivelato quanto effettivamente fosse lacunosa la mia preparazione perché, sebbene capissi i concetti di base, ho trovato molte difficoltà nella produzione scritta e nell'espressione orale: pur conoscendo una buona parte del lessico di base - non avendo tuttavia conoscenze approfondite ed esatte della parte grammaticale - non riuscivo bene non solo nella costruzione della frase ma neppure ad usare in modo corretto così tante desinenze basate sulla logica. Trovo che il tedesco sia un lingua molto rigorosa e logicamente precisa. Ora, sebbene il mio pensiero non sia condiviso da molte persone con cui ho parlato (anche insegnanti di scuola superiore), io permango nella mia opinione derivatami dalla esperienza pratica che è non solo importante ma anche cogente (come nel latino) conoscere con precisione la grammatica per poter riuscire a scrivere e parlare in maniera corretta, precisa, concisa, evitando in tal modo frequenti *Missverständnisse*. Trovo quindi che conoscere con precisione la grammatica del tedesco e la sua strutturazione logica sia fondamentale anche per comprenderne le sfumature e i significati sia nel *Lese- che nel Hörverständnis* a quanto pare così importanti per i programmi ministeriali e il superamento degli esami tedeschi di ogni tipo. Secondo me il metodo moderno di insegnamento, probabilmente derivato dalla metodologia di insegnamento della lingua inglese, è completamente inefficace per l'apprendimento del tedesco e porta molti studenti ad odiare questa lingua così splendida. Proprio le lacune dell'insegnamento del biennio mi hanno spinto a cercare un testo di grammatica efficace. Ho provato prima le grammatiche più comuni ma esse non mi hanno convinto perché troppo povere di spiegazioni; il loro obiettivo sembra essere quello di indurre il discente a raggiungere soprattutto la capacità di risoluzione di esercizi vari illudendolo in tal modo di saper anche usare e parlare un tedesco corretto, una illusione deprimente!

Quando ho trovato la sua Grammatica nella libreria Galla di Vicenza ho letto la lettera all'inizio del testo e, vedendo che esprimeva con molta più chiarezza di quanto io sia capace pensieri che anch'io condivido e che toccava temi importanti, ho deciso di acquistare il volume. Tornato a casa ho cominciato a studiarlo e mi sono trovato subito molto bene. **Lo studio della Sua grammatica mi ha fatto comprendere le strutture della lingua in un modo profondo e chiaro.** La Sua grammatica è un testo costruito in maniera estremamente precisa e ben strutturata; è infatti facile trovarvi ogni argomento che interessi ripassare. Trovo inoltre che ogni struttura viene spiegata in modo esteso, completo, molto esaustivo e corredata di esempi veramente facili da ricordare così da memorizzare con più facilità le forme grammaticali. Mi piace molto il fatto di dare importanza al genitivo che è così fondamentale per rendere le frasi tedesche concise, chiare e per poter scrivere con un registro adatto ad ogni situazione. Infine vorrei spendere due parole per complimentarmi per la particolare formattazione con i vari colori; essa facilita mirabilmente la memorizzazione delle regole ed aiuta a fissare i concetti in maniera incredibilmente efficace.

La ringrazio infinitamente per l'aiuto che attraverso la Sua grammatica mi ha dato e spero che anche il corpo insegnante capisca quanto questo libro sia *tradizionalmente rivoluzionario* perché riporta ad una metodologia d'insegnamento del tedesco indubbiamente molto più efficace.

RingraziandoLa ancora porgo
distinti saluti.

Filippo Valle